全球最大炫彩藍鑽將拍賣

或割4500

2016年5月17日

Tuesday, May. 17, 2016

D8



SOUTHERN SOUTHERN NEWS GROUP

2016年5月17日 星期二 Tuesday, May.17, 2016

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com



中餐館請人

0號/Barker Cypress

誠請●全工炒鍋

意者請電:

餐館誠聘

全工/半工 Cashier

●半工熟手外送員

2953 Bingle Road

290/10公路附近

意者請電:

832-814-2882

中餐館請人

離中國城15分鐘

誠請以下半工

(餐期勿擾

now is hiring

位於

鳳城海鮮酒家, 誠聘

或電: 713-779-2288

Value

Windows & Doors

HOUSTON

●全工外送員



Restaurant

中餐館請人

誠請炒鍋,打雜

距中國城50分鐘

包吃住

意者請電

餐館請人

近國際機場,

誠請**有經驗企檯**

有意者請電:

281-360-3388

713-882-1816

服務員、廚房幫工

請電:李女士 或親臨

979-824-6501

3005 S. Dairy Ashford

Houston, TX 77082

高薪聘請

●外送員: 収入好

位 Downtown 附近

1818 Hamilton

Houston, TX 77003

Cashier

7.59北,Kingwood 🗟





281-836-2098 832-866-0668 281-256-5362 832-646-8333



位城中區新餐館

|菜師傅,打雜,企檯

608-695-9678

中餐館請人

位Spring區

誠請外送員

意者請電:

中餐館請人

離中國城10分鐘

誠請女企檯

底薪高,小費好

意者請電:

半工外送員一名

可報稅者優先

意者請電:

281-395-4448

中國城中餐館

誠請熟手炒鍋

廚房幫廚各一名

361-585-6986

214-240-6688 832-466-3511

MANAGE STATE OF THE STATE OF TH





位45號北,誠請

有經驗炒鍋一名

懂廣東話

有意者請電:

中餐館請人

位 610/59 號南

誠請外送員

需可報稅

意者請電

餐館請人

誠請有經驗

英文流利**企檯**

及外送員

Part time 經理

需有工卡. 請電:

Restaurant

Hiring

召請包外賣兼聽電話

每小時\$8.25

周工作5天,包吃包包

離休士頓4個小時車程,

試工包車票

225-772-8584

225-202-1157

高薪請人

●熟手點心,拉腸粉

●廚房幫工:無需經驗

281-743-8013

●飮食文化專員2名:底薪+小費+提成+紅利,年薪高達5萬。

●特色名吃名廚名師1位:底薪+提成+紅利,年薪高達60000元。

●餐廳迎賓禮姐2名:底薪+小費+提成,年薪高達4萬。

及點心助理.

●經驗企檯多名



餐館請人

●熟手炒鍋

離中國城17分鐘

意者請電:

中餐館請人

誠徵企檯,

Houston,TX 77079

713-298-2358

863-409-9861

863-688-9022

位Humble區

位於Katy/糖城之間

誠請有經驗

意者請洽: 王小姐

281-804-9514

糖城中餐館

徵全工**收銀帶位**

全工**企檯**

半工全工外賣員

281-242-7728

3:30pm-5:30pm

8:30pm-9:30pm

********* 巴國內訊:餐飮文化廳虛位*********

基本要求 : 人端品正,身體健康,陽光開朗,中英文佳,深入美國風土人情,激情夢者,抓緊機會,火速前來

●**大堂經理1名**: 年收入高達76000元,其中: 底薪30000元,提成高達16000元,紅利高達30000元

報名熱線:832–618–7172 找船長 簡歷請傳:yan_youbing @163.com

會看英文單的炒鍋

832-788-1283 646-204-1920

●外送員

Garage Service



●外送員

l1935 Katy Freeway<mark></mark> ●打雜: 新手亦ī

中餐館請人

●前檯接電話兼收銀

需英文流利

832-599-9594

832-205-5778

餐館招工

餐館誠聘

●炒飯師傅

●油鍋

●廚房幫工

上下班可接送

意者請電:

*Cypress餐館

<u>TBarker Cypress Rd.</u>

誠聘企檯. 電話

另請 Sushi Helper

45北,77號出口

薪優,請熟手,有經驗

廚師、企檯、外送員

小費好,包吃住.

MIKADO

誠請中餐炒鍋

全工或半工均可

需勤快,負責

學徒亦可

意者請電:

832-628-6277





Gardening





待遇佳

意者請電

281-256-2992

油鍋兼打雜、抓碼

832-859-2888

西北區 249/1960

全工/半工**外送員**

全工需報稅). 請電:

832-339-0822 832-875-1225

餐館誠請

有經驗炒鍋一名 長短工外送員及 男女企檯各一名

意者請電: 713-528-3908

917-238-176° 707 West Main eague city Tx 77573

餐館請人 誠請熟手Cashier 外送員,廚房幫工)號,近Fry Road交界

832-757-8408 713-302-0321 832-679-3940 *糖城堂吃老店

全工或半工企檯 周一到周五 懂英文 位中國城 832-270-6304 | 熟手炒鍋,廚房打雜 有意者請電

~ 609-373-5031 離休士頓約2個半小時. **832-242-1406 281-871-0331** 老美區中餐館 | WoodLands中餐| 長今韓國餐館 誠徵**全半工男女企檯**, 誠請熟手企檯 懂中英文 年齡在18~35歲 底薪高,小費好

9896 Bellaire Blvd #J 全工或半工均可 Houston, TX 77036 意者請電: (黃金廣場,H-Mart旁 713-376-3498 832-366-7630 832-584-1419 | **Katy** 新張餐館

Kingwood區,誠請 熟手炒鍋,洗碗打雜 人工高. 意者請電: 經理洽 832-797-9331 832-453-1234

擴大營業

香遷地址

281-665-9299 另請**外送,收銀員** 請接下頁

第2版

區好,小費好

~ 薪 優 面 議 ⁄

意者請電:

餐館請人

價格最優 質量保證

批發、零售花崗石

長期備有大量現貨

顔色多 種類全 尺寸劑

萬事達石業公司 290





Save Up to 50% on Energy Bills info@valuewindowsdoorshouston.com www.valuewindowsdoorshouston.com

Double Pane • Lifetime Warranty • Sound & Energy Efficient

Made in Texas

工廠直營·防風玻璃新上市

實木櫥櫃 花崗石廚房檯面 部分花崗石樣板 裏事達「業女司 4502 Steffani, Houston,TX 77041(新倉庫室内外面積達6萬餘呎・新址在舊地址路口處 GRANITE MASTER **TEL:713.983.6446 / 832.279.9132 • Fax:713.983.6481**

廚房及浴室花崗石檯面

餐館花崗石桌面及餐檯

各式不銹鋼盆及陶瓷盆

設計安裝實木櫥櫃

約合2.9億人民幣,與蘇富比去年拍出的"藍月"鑽石成交價相同











Dailu News

1000張

\$85

西雅圖合法駕照

無需身份辦理

Ы州轉換,本州延斯

包接送,成功後收費

206-992-5618

好狗狗美容院

提供全套貓、狗服務

請電:281-741-8859

11394 Westheimer/8號

Pet Grooming Houston, TX 77077(近中國城)

A牌(**18**輪) B 牌培訓班

4月19日(周二) A牌下午四時開課

月中英雙語講課,培訓學員多聽路考時英語

提升及格率,筆試電腦庫題練習,

美國碩士主理

報名從速,額滿須等下期.

:832-863-8882

Moving Service

Moving Service

MOVING

樂途專車

幾場接送,碼頭,賭場,科

搬家,包車,多款車型,

專業司機

準時+專業+價優

626-231-1087

281-967-4621

老余機場接送

市內外接送,領事館

巴士站,購物訪友,

誠信安全,準時可靠

價格公道,

歡迎來電預約,

24小時服務

832-289-7605

廉價接送

機場及訪友購物:

長短途,安全可靠

服務週到,

收費最便宜。

713-773-2288

效府註冊TNC License

局,領事館,購物,探病

*接送*住宿*

機場,灰狗站,移民局,領事館,

接送兼翻譯, 機場超低價。

拼車,回程車30%折扣

●安排長短期住宿●

安排住宿,有女房,單間(無線上網,可炊

832-913-9286 832-421-6698

800

Transportation

Transportation

Transportation

Transportation

地址 : 7001 Corporate Dr #213A

精心照顧

N名片特價中 281-983-8152

設計費另計,黑白/彩色一律同價

500張

\$55

WASHINGTON 8: 2500

License

Driving School

家

家

教 授 英 文

:地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美

會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可

*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***

skype id = david.b.browning

713-666-3839 281-587-6912 布朗

5338 Beechnut St. Houston, TX 77096

http://davidbrowning.trustab.org

留學移民

國際駕照

合法使用,可以

租車、買車、買保險

除加州,新墨西哥州駕

1-888-891-3233

469-286-5292

800

十八輪大卡車培訓

把更多的中國人變成藍領貴族!

爲慶祝本公司周年紀念,推出一次大優惠

買一送一,以英語不好的學員爲主體。

教學內容: 筆試、路試。可選擇上午或晚認

本校所有學員都獲得CDL十八輪大車駕

周一至周六!拿到駕照,才是硬道理,

電話:832-834-2371

可以在160多個國

留學 移民

詩辦留學,獎學金/經濟

資助,簽證,探親,旅游

工簽,婚姻親屬移民

832-274-1776

713-363-3580

無身份考駕照

中國駕照合法開車

處理全美交通罰單

申辦國際駕照

312-493-6878

JuJu's 寵物美容

美國專業資格認證

精心照顧,收費合理

近 Richmond/休斯頓

281-818-8809

281-496-7878

三工剪毛,寵物託管\$20

Pet Grooming 12624 Briar Forest

趙教練筆試班-成功駕校

筆試及路試, 皆用中英文授課

態度親和,教法新穎

請洽:趙敎練

713-277-5790

832-859-2519

聯合搬家公司 Discount Movers

unitedmoving.tx@gmail.com 832-875-4982

西南搬家

www.swmdco.com

●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱

Email: mike.kuo@swmoving.com

公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。

~廉 價 搬 運~

冤費估價,在休斯頓

己有20年搬運經驗

意者請英語電:Tony

281-879-9116

TX.D.O.T. 44648C

Transportation

美南交通接送

機場,碼頭,購物,

就醫

價錢合理,安全準時

24小時服務

預約電話:

阿川接送

機場,碼頭,賭場,法庭

▮購物訪友,小型搬家,

包車等,多款車型,

長短途服務.24小時恭候

廉價+准時+守信

832-966-6077

請刊登

美南新聞

分類廣告

移民局,領事館,巴士

832-398-1056

公司搬運

短長途專業搬運鋼琴

死費估價,價錢便宜

電:713-783-3789通

713-270-2050 國臺英

(O)281-933-1555

(F) 281-933-2953

包裝及自用車運送。

*蜀美交通

20年駕齡,

百萬英哩安全駕駛

24小時接送服務,

多款車型供選

優質.價廉

老王接送

幾場接送,購物,碼頭

醫院,法庭,旅遊景點

市內外長短途,價優

準時,誠信,服務好

与政府註冊營業駕照

626-652-1336

●代客翻譯服務

北夏接送服務

機場,碼頭,一切接送

誠信可靠,安全準時

保證最低價

有4人7人座服務

| 909-331-9296(手機)|| 832-382-5645 ||

∷**281**–919–6750

/QQ:**114924836**5

S類綠卡,入籍. 電話

本校是一間正規學院,在本校良好條件的校舍內學習英語,

本校接受1-20海外留學生, 每五週都有新班開課, 諮詢請電

華人代表832-367-1124 (蔡小姐) 或 832-713-5111 (談小姐)

校址: 6200 Hillcroft Ave, Suite 200, Houston, TX 77081

學校總機:713-771-5336 網址: www.ict-ils.edu

Gun License

申請帶槍執照

CANADA

王朝百利駕校成人筆試班

成人筆試班:保證1天通過. 雙語教學,中文考試,每星期 二、五、六上課

┃9:15am-4:00pm, 務必準時.學習和筆試―天完成. B1, B2, 旅遊探親.

成人學車班 : 計時全包,隨時上課, 少年班 : 每月開課

商務簽證,均可考駕照. 歡迎 Austin, San Antonio, Dallas 外地學員.

9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036 王朝超市商場內120室

連繋電話: 713-269-9074 281-933-7676

好運來搬家

3寓,住家,公司,倉庫

經驗豐富,包您滿意

冤費估價,全美運輸

設備最全,價格低廉

713-505-8089

832-367-1558

通:國/英/粵語

24 小時服務熱線

832-282-1118

713-874-4235

安全,準時,誠信,周到

幾場碼頭,長/短途接送

Translation

-般只需三個月左右,即可用英語與別人溝通。增設托福試補習班

德州帶槍執照

可在全美35州携帶

全課程半天完成 \$99

各式槍枝買賣/交換

9896 Bellaire #G1

(黃金廣場內)

281-236-4723

加拿大駕照

|拿大駕照無身份可

D\$200,國際駕照\$100

不成功●●●不収費

716-275-1188

糖城 QQpups 寵物店

●美容: 為各品種狗狗洗澡、剪毛、造型。

●專賣: QQ 寵物店 自行培育的各種顏色的

281-313-0824 281-763-2198

店址: 6號公路 4645 B (糖城家樂超市隔壁

美南駕校

專業教練駕照考試班. 中文普通話授課

保送筆試,筆試後3天,可考路試,

在本校筆試的學員, 路試優惠

星期二,六,10am–4pm,

B1,B2旅遊簽證,可考駕照

四季搬家公司(當天來電,當天搬)

品質保證,誠信可靠,30年專業搬家經驗:

本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運

\寓、住家、辦公室、鋼琴(10% Off w/AD廣告

英文電洽 : 281-903-7688 832-867-5467

或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

順風接送團隊

市內外一切接送,機場,中長途旅行

*價格便宜(當天搬運) *免費到府估價

茶杯型、玩具型、迷你型貴賓犬

●寄養: 為狗狗提供—個溫馨安全的家。

D7

Registration 281-323-9939

德州手槍牌照 申請合法隨身携帶 由資深專業人士 中英文授課, 公民或綠卡者皆可

Gun License 意者請電: 832-858-0228

*出售純種幼犬 H.售臺灣進□**泰迪** (2) Pet for sale

專美幼犬,紅/灰色貴賓 博美數隻.已打疫苗 品種小狗. 意者請電》 346-932-0505 安全班學校

Defensive Driving

当法院罰單,保險折 謝老師(DS#5391) 中文上課, \$40 每周二、三、六有班

6201 Corporate Dr 832-863-8882

*MT駕校筆試班/安全班 休士頓正宗駕校政府註冊編號 C#2287 旅遊探親, B1,B2 L1,L2均可考駕照 不用住滿30日,無需地址証明 教育部及交通局特許中國城路考

2) 15-17歲—站式過關駕照班 (筆試,駕駛練習,路試全在本校進行) 3) 18-24歲—站式過關駕照班 4) 成人特快駕照 (筆試, 路試2天 5) 特快路試排期

1) 成人中文筆試班 (二,三,四,五,六)開班

休市校址:**6201 Corporate Dr** (企業路

9:30am-3:30pm

7001 Corporate Dr. #203 達拉斯分校 : 3201E,Pioneer Pkwy #35 832-277-7226 王先生 電話: 832-863-8882 (謝老師 DE539 飛達搬家 since 1985 德州本地 及 全美各地搬家

的一种 Moving Service

*門對門服務,有倉儲可供存放 *公司有責任險及貨物險/勞工傷害險 *專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱

德州分公司 1-281-265-6233 www.luckymoving.com 760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478

專精回台 及 東南亞,每周往返

執照:DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022 ● 洛杉磯總公司 1-800-743-6656 ● 紐澤西分公司 1-732-432-4288

機場碼頭,市內接送

老人就醫,購物訪友,

跑腿服務

332-526-6599

陸先生

平安接送

幾場碼頭,購物導遊

尤醫翻譯,商務交流

&遊包車,探親訪友

● 台灣分公司 03-327-5533 800 小陸機場接送

賭場,醫院,送貨服務,購物,翻譯,填表, 休士頓一日遊 多輛全新8人座Sienna

Transportation

天一旅遊服務

接笑:機場,旅館,移民原

商場,購物,旅遊觀光

24小時服務,安全可靠 歡迎預約:281-710-2784 *接送服務* 永豐機場接送

長短途接送,價格合理 機場,碼頭,巴士站 誠信安全,準時可靠 24小時服務 全新豪華8人座 安心+放心+準時 歡迎預約: 朱先生 713-584-9588

24小時預約電話:胡约 281-745-1888 281-912-8088 ●另有家庭監控安裝 老廣交通 專業接送

幾場,碼頭,購物,旅遊

各種中長途接送

安全+準時+誠信

832-630-3520

丁先生

醫學中心

景點,本地外州. 全天候24小時服務 |多種車型Lexas 430, | Camry, Ford 12人巫

安全準時,服務一流 ||832-273-5003 吳|| 713-517-7689 中興接送 請刊登 □長途旅行,機場碼頭 美南新聞

團體包車, 全新8人座Sienna 分類廣告 安全+誠信+快速 ~ 24小時服務 ~ 預約電話: 洪先生 832-242-1171

到是是原 貨運代理 Cargoworld Express

Transportation 15

接送翻譯導遊 機場,移民局,打指模

713-480-7176 7人坐新車

郵輪,290 Outlet, Galveston,太空中心 歡迎來電預約:

Full Logistics Service 20年經驗,誠實,可靠 華人專線:

832-651-2560

*女士徵婚

單身的你(妳),何不主動出擊,爲自己創造更多的機會

廣告專線:281-498-4310 或 Email cla@scdaily.com 美夢就會成眞 *女士徵婚 女士徵婚友

39歲,端莊,賢淑,溫柔, 身高162公分, 體重110磅 誠尋55歲以下,有身份男士爲伴侶. 有誠意者歡迎來電:

346-317-1352

非誠勿擾.

女, 55歲, 思想獨立,經濟獨立 誠尋誠實,有責任感,經濟穩定, 英語好的男士爲婚友,相依爲伴

誠意者請電:832-946-3189

女,46歲,離異,無子女,身高165公分 穩重大方, 容貌端正 欲尋人品端正,工作穩定 美籍男士爲伴. 非誠勿擾 誠意者電:713-823-7260

Daily News

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE 週數Week 一 週 |二 週|三 週|一 月 1 wk | 2 wks | 3 wks | 1 mon 格數 Size \$80 \$105 | \$125 1格 (1unit) \$160 | \$210 | \$250 2格 (2units) \$135 | \$240 | \$315 | \$375 3格 (3units) 4格 (4units)

\$180 | \$320 | \$420 EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施 *奶茶店請人 *黃金點心茶寮 *蘭州拉麵店 ●樓面: 急請**熟手企檯**|位1-10大華超市外奶差 誠請拉麵師傅 5,誠請勤快,負責員工 ●點心部: 誠請 有無經驗均可 射絕短期打工者,無經驗 熟手按板、熟籠 可培訓,薪資面議,需略 無經驗可培訓

午2點後電或親臨 董英文,懂廚房者更佳 10600 Bellaire#105 832-202-5300 Restaurant Hirin 281-495-1688 281-250-0688 *南北和請人 *Tan Tan餐館 *SINH SINH 5888 Richmond Ave 位 Bellaire 中國城 Houston, TX 77057 男女企檯: 會粵語 誠請 炒鍋、企檯 誠請雜工兼收碗 英文,越南語更佳 傳菜、幫廚 ☑作4天,意者請電 ●另請廚房幫工

意者請電: 832-875-6606 281-242-7837 | 713-771-1268 | 713-541-2888 蒙古鐵板燒烤 *KATY中餐館 餐館,位休士頓北郊 白人區,小費好 全工/半工外送員 誠請**企檯** 意者請電: 有意者請聯繫: 979-229-6986 832-794-6868 832-866-0737

Buffet店請人 Buffet 餐館 位 San Antonio 全工熟手企檯 誠請●企檯 位Hobby機場附近 小費好,供吃住 (在百佳超市門口) ●廚房打雜 习接送)。意者請電: 意者請電: 經理 713-859-5498 832-421-2993 *外賣堂吃店 *堂吃店請人 45號南,22號出口 位529/6號

誠請●熟手企檯 需英文流利,可報稅 送餐員 Driver 半工全工均可 ●另請油鍋 意者請電 意者請電: 832-353-0329 832-758-3278 NOW HIRING- FINE DINING Chinese and Japanese Restaurant Full time or Part time

高新急聘壽司師傅及助手(連鎖店)

連鎖店位於 Woodlands 區.

上班時間: 白天 6:30am~3:00pm

高薪誠請 Sushi Chef & Helper

281-891-0633

日本餐館誠請

位Katy區, 誠請

壽司助手

以上薪資面議

意者請電:

612-702-7882

Home

Service

家庭服務

*誠徵小時工

《住糖城,工作時間

3:30pm-6:30pm

會開車,偶爾接小孩

汝學,每周4或5天,

做晚飯及簡單家務.

薪優. 意者請電:

萌娃月子中心

1.糖城大華,大湖邊豪宅

資深婦幼保健醫生

832-798-0387

微信:Benwu1121

www.txbabycenter.com

24小時悉心呵護!

200

廚房幫炒,有經驗企檯廚房師傅(Kitchen Chef)

有無經驗均可,略英文,能報稅

請電: 832-275-6268

壽司店招工

位Kroger超市內

全工壽司幫工

位League City, TX

彈性時間.工資面議

832-738-7489

[作每天10-12小時

*中日餐館請人 中日餐外賣店 誠招男女企檯,帶位 洗碗打雜 Cashier Wait Staff Please contact: **713–528–4288** 702-286-8363 (Between 2:00pm-5:00pm) 1952 W. Gray, Houston, TX 77019 另有按摩店便宜出售 832-613-8830 917-251-6411

經驗全半工外送員 能聽電話更佳 Richmond/FM1464 有經驗全半工聽電話 位610/10號附近 713-962-3181 離中國城15分鐘

281-781-6900 281-260-0838

離中國城15分鐘 意者請電: 汀 *請壽司人員

Japanese Rest.

is hiring **Servers**

8236 Kirby Dr. #200

Houston, TX 77054

832-693-6534

路州日餐請人

離休士頓2小時車程

誠請

油鍋、炒鍋、壽司師俱

企檯、洗碗打雜、

Sushi 學徒,鐵板學徒.

以上包食宿. 請電:

*誠淸褓姆

家住糖城,

需做飯,收拾家務,

幫忙照看兩個多月

的小嬰兒。

詳情請電洽:

434-806-8699

誠淸鐘點工

家住糖城

一天4-5小時

煮飯及做家務

意者請電:

832-878-6277

專業月子餐

專做產婦月子

台/粵口味(Lucy)

713-384-5102

832-613-4007

(中國城月子中心)

微信:lucychang0606

337-764-7736 713-781-6300

Please call:

連鎖店 誠請壽司女助手 會講英語者優先 無驗者可培訓 _作條好薪優.請電: 713-301-8023 日本餐館請人

西北區 Cypress,誠請

Hibahi Chef

有經驗**企**檯及帶位

以上需有身份

713-894-2626

281-256-2878

MIYAKO

□本餐館,誠請

●壽司師傅或學徒,

*有健康保險和年假:

需工卡。親臨或電:

6345 Westheimer

誠聘通勤褓姆

家住610/Kirby附近

照顧2月及2歲小孩

做簡單家務,

一周工作5天.

意者請電:

懂粤菜,簡單家務。

健康勤快,有經驗者優先

意者請電

832-766-6030

●專業廚師提供南北方台式料理.

微信WeChat: Grace6953

504-339-1915 281-395-8899 日本餐館誠請 高薪誠請**有經驗** Sushi Man,廚房師傅 Sushi師傅 Sushi Helper

Japanese Hibachi

Restaurant. 1093/1463

Near Katy Area

now is hiring

Hibachi Chef

Please call:

347-302-6200

誠請保姆

糖城,擅長廚藝

日常家務

體健勤快。電

看護

832-729-9750 | 832-859-1360

832–668–0971 | Health Care Service

愛之源專業月子呵護中心

●司機、律師 協助您完成購物,醫院,證照

歡迎參觀或諮詢:832-359-5666

●休士頓別墅區,舒適,寧靜,天然河景,果樹,可垂鈴

●24小時資深醫生,護嫂,盡心呵護您母子平安

http://www.lovesource.weebly.com

包吃住.

有意者請電

糖城中日餐

誠請有經驗

Sushi Man

~ 需可報稅

意者請2點後電

'日本餐館請人

Katy區,薪優誠請

熟手英文流利企檯

半工全工均可

」」費好.意者請電:

廚房打雜. 請電: 832-373-8933 936-242-0044 **NOW HIRING**

意者請於三點後電 281-789-4445 日餐誠請

位PearLand,誠聘 Hibachi Chef 全工或半工均可

意者請電: 917-517-6263

誠請住宿褓姆 住 59/610, Galleria 🗟 及簡單家務.須懂國語 和能聽講少許英語, 每周工作5-7天 薪優。意者請英文電

周一至周五工作. 媽媽在家.請電: 誠請二個看護

早上7點-晚上7點 工作五天(周一至周五) 工作二天(周六和周日) 做飯,簡單家務,需體制 "國城2號公車可直達 832-878-8888黃

●距離 DOWNTOWN僅 15分鐘車程。 ●各類證件及父親無法陪產等情況專業辦理。 歡迎諮詢參觀:**832-679-0792** (Sanny)

Tuesday, May. 17, 2016

e-Newspaper:www.scdnews.com

English Title (1unit): 12 letters English Text (1unit): 130 letters Deadline : Monday~Friday 2:30pm

Saturday ----10:00am

Pay in advance We accept credit cards / check / cash

No refunds if you stop ad.

lephNot responsible for ad text provided by customer **Legal ads must provide ID & signature If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.

*Any dispute over ad we reserve the right to stop ad

惠康超市點心部 連鎖餐廳『高薪』招聘 ●店員數名: 每小時 \$9-\$12 起 ●店長―名: 年收入4-5萬,

每年帶薪休假一周. [作地點:店員(中國城或College Station) 店長(College Station) 其他要求: 中英文流利,可合法工作及報稅 店長需一年以上餐廳管理經驗

公司可提供醫療保險補助

*Buffet店請人 China Border Buffet店, 誠徵 全工收銀員 意者請電或親臨 10718 North Freeway

Houston, TX 77037 832-266-8282 *中餐外賣堂吃 誠請 有經驗

●企檯 ●送外賣 位529, 近6號 意者請電:

281-650-2779

中/日餐館請人 Restaurant Hiring

Austin 中日餐 ●熟手炒鍋 (Cook)

月薪 \$3400 Sushi Chef \$3500+小費 (住宿環境佳,交通便

近 Nasa 日本餐館

鐵板燒師傅和經理, 意者請電:

全日餐請人 位西北區 249 / 1960 交界

誠請●企檯 ●經驗壽司助手 意者請電:

日本餐館請人

408-796-8081 Bellaire/Chimney Rock

休斯頓安馨月子中心



誠請

832-398-9189

|經驗 Sushi Chef 企檯多名 以上提供住宿 位45號北邊 意者請電:

832-980-8868 誠聘住家褓姆 Austin家庭,誠徵健康

魚照顧4歲及6歲小孩 會開車及簡單英文, 誠聘老人看護

●豪華高爾夫別墅,占地15000呎,私家SPA ●24小時專業母嬰護理,專業月子餐。

微信/QQ號: 34056914

意者請電: 意者請電:832-232-8975 12313 Bellaire/Cook **713–367–9936**

> 布 誠請全工經理 富有經驗,英文流和 另請Sushi師傅 832-517-3926 Buffet Restaurant

> > *中餐堂吃店 文流利**企檯**,小費好 熟手炒鍋 以上需能報稅 提供吃住 聖安東尼奧附近

> > > 堂吃外賣店 各一名 位 HWY 249

中日餐館請人 位PearLand,誠請

中國城可接送, 小費好,工作輕鬆. 832-221-4238

on Grand Pkwy 戏聘 Hibachi Chef,

壽司助手,中餐廚師 男女企檯,帶位 Busboy, 打雜洗碗 832-222-2800

Woodlands 🗟 高級日餐.誠招 經驗的壽司師傅 服務生、經理。

請接下頁

第3版 公司請人 餐館出售

Place Your AD Fax (傳真): **832–399–1355**

中國餐廳,誠請

意者請下午3點後電

*中國城麵食店

誠請廚房幫手

歡迎新移民

能吃苦,供吃

意者請電:

中餐Buffet店

1960/249 交界

1960香港超市附近

誠請●全工帶位

|●周末Part time企檯

281-866-8866

281-979-5725

堂吃外賣店

位 Kirkwood /

Westheimer

誠請●熟手英文好

全工接電話

Part time Driver

*Sushi餐館請人

_家位●1960/290

● 1675 S. Voss

成請有經驗英文流和

Server **₹** Cashier

~ 以上需可報稅 ~

意者請電:

日餐館請人

誠請Sushi Man

企檯 (Wait Staff)

全工或半工均可

有經驗.意者請電:

713-820-7402

幼兒班招新生

健康的幼兒餐飲,愛心

細心呵護你的寶寶,

收18個月左右及以上

小刚友,糖城.

713-885-5270

州政府執照 1531689

*誠聘鐘點工

家住糖城,主要工作

做晚飯及照顧小孩

4:30pm-7:30pm

薪資面議,6月開始.

意者請電:

德愛月子中心

歡迎大家來坐坐

281-235-6313

832-660-2228

或微信: US3TX8

或臉書: Vivian Lin

●另聘護理人員

832-830-5191 | 281-460-4229

憂質的家庭式學習環境

832-675-1368

Email (電郵): cla@scdaily.com | 9am.-12pm Click(上網): www.scdailv.com 週一至週五: \$500 Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd 週六:

意者請電: 陳先生

281-261-8900

糖城中餐館,誠淸

有經驗熟手炒鍋

抓碼兼幫炒

外送員,企檯

-以上需有工卡~

281-313-3300

832-606-8683

廣東湖南菜

Must speak English &

nave experience for full

near Hwy288+Beltway8

832-788-7245

Between 1pm-6pm

Buffet餐館

Assistant Managers

General Managers

Servers

Kitchen Managers

炒鍋,油爐,抓碼,打雜

832-914-8075

sharon.dm@chinastarbuffet.con

堂吃外賣店

誠請

炒鍋,接電話兼收銀

各一名

位 HWY 249

意者請電:

ervice. Located in Pearland, ●英文流利**企檯**

懂英語全半工經驗企**檯 832-588-8270**

ull / Part time **Server**

2016年5月17日 一通電話,萬事OK By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登 Call(電話服務專線):281-498-4310 Business Hours

*東禾酒家請人

立敦煌廣場內,誠詩

有經驗廣東炒鍋

有經驗企檯,經理

意者請電或親臨

713-981-8803

9889 Bellaire#301

新優,誠聘有經驗

●煮粉麵:男女均豆

713-405-9576

713-405-9574

KATY中餐館

●廚房油鍋兼幫炒

|●打雜及**外送司機**

~ 以上需報稅 ~

832-586-6203

Buffet 店

付 529 / 6號

●熟手看檯

距中國城30分鐘

意者請電:

堂吃外賣店

位Katy區

誠請**全工企檯**

或收銀兼接電話

意者請電:

281-750-5218

糖城中日餐館

●企檯 (Wait Staff)

●外送員 (Driver)

以上全工或半工

●炒鍋

●炒鍋,懂炒雙飛

意者請電: 林女士 832-964-9002 中國城中餐館 成請全工**廚房幫手** 周末企檯, 有經驗.能吃苦耐勞 位百佳超市旁

誠招女幫工

有經驗者薪優

工資面議

其他待遇: 符合要求者

713-766-6011

917–353–0810 Restaurant Hiring 830-688-6283 外賣餐館請人 Austin堂吃外賣店 誠請有經驗男企檯∥炒鍋,接電話兼收銀 白人區,小費好,

> 意者請電: 713-732-4907 281-260-0838

> > iushi師傅和熟手企檯

832-701-6666 512-639-9599 *Shogun 日餐 常日本餐館請人

832-607-1375

f愛心,50歲以下.有經照顧新生雙胞胎,煮飯 713-775-8556

|●入住分期付款,無需全款,不滿意退款。

上府修車,各種機械

鏟車.20年維修經驗

請電:林師傅

646-982-9619

9888 Bellaire #115 🚺

划信woshixinzi6550

Houston, TX 77036

969-264-2013

832-870-8283

小親親

頂極按摩

歡迎來電:

832-878-5533

新新新

新到年輕漂亮新小姐

電話:832-293-5598

7921 S. Gessner,

Houston, TX 77036

*床腳店,薪優

誠聘女按摩師

要求手法好,認真勤快

50歲以下,能報稅

離中國城25分鐘

可接送. 自駕車優先

近糖城. 請電: (色免

832-278-9759

按摩請人

配有專業修車電

713-818-6598 品牌小車,貨車,叉車

超級雷射(激光)除痣斑

最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除:

艺人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,肉球/紅

血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮膚上的

專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣

欣容皮膚修復中心 713-378-1590 Cindy 孫

6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一

性感火辣 溫柔可愛

東莞技術 絕對可愛

早11點-晚上2點

281-639-0654

斑斑點點,疙疙瘩瘩,99%各種衍生物均可除去

*休斯頓中國城

央遞公司招**店長和銷售**

要求精通電腦操作,

中文打字快,

會 office 軟件,能報稅

832-792-9807

簡歷發送至:

39494913@qq.com

招聘業務經理

設備進出口公司招聘

需有進出口方向工作

經驗,中英文流利。

言意者請將簡歷發至

shimuli1202

@gmail.com

誠徵**男**性生產工人

有合法身份,薪優.

意者請電:

13715 Murphy Rd #D

Stafford, TX 77477

HIRING

積極向上,有責任/l

Email: cla@scdaily.com



Fax: 832-399-1355

上門修車

~ 24小時服務

開車鎖,上府修車

收舊車,

713-966-0696

David 韓師傅

FOR SALE

The State of

BB SPA

老店新人

安全舒適

家的感覺

*誠請按摩師

多年老店,好區,

客人素質好,小費高

誠招女按摩師,

有執照者優先

意者請電:

281-857-3198

誠請女按摩師

老美區,床腳店,

Massage

Service

合理的價格

舒適的享受

281-513-2101 832-359-6141 **832-605-2157**

HIRING

and the same of th

1000



Lee Enterprises Complete Auto Repair

11830 Beechnut St. Houston,TX 77072 /Kirkwood

電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134

6天營業 周一至周六: 8點~6點

*訂作按摩床

及 按摩設備出售

包括按摩椅,腳盆,畫, 霓虹燈按裝

量大從優. 請電:

832-662-8224

626-382-9251

●另有按摩店出售

for Massage 有經驗女按摩師一名

*達拉斯聘女按摩師

達拉斯近 DFW 機場 6 年正規床腳店

老板人極好,純白人富區非常安全

大費高,小費好。聘女按摩師,床腳都能做

略懂英文,能報稅,吃苦耐勞,老實可靠,

德州執照優先,絕對色冤! 月打 5000 左右

請電或短信: May 817-703-3388

價格合理,滿意,

下次一定再來.

預約請電:

346-308-1795

白房子

技術一流

服務周到

價錢合理

*招聘按摩師

多年按摩店,誠聘

需有執照,50歲以下

客源穩定,小費好.

意者請電: Cindy

832-252-1319

正規按摩店

誠聘**有執照女按摩師**

一名,可提供住宿

小費好,收入高

立Woodlands白人區

較好的 女按摩師



FOR SALE

Car for sale

大波妹

性感大波妹妹

身材好

超級服務

休士頓中國城 7703

歡迎來電:

*正規按摩店

誠請**女按摩師**,需能

吃苦耐勞,爲人和善,

有執照者優先.

意者請電:

大型床腳店

位越南區.

誠請●男女按摩師

生意好,小費高

(男生有長期保底)

女月入\$4500以上

*按摩老店出售

3個按摩房帶洗澡局

生意好,小費高

租金\$1670

東主回國急需出售

281-804-6999

●另請有執照按摩師

281-781-4783

位老美區,

832-441-5314 832-217-4643

*亞洲足浴店請人

誠聘男女按摩師

需多年經驗

位中國城. 意者請電:

713-503-9999

按摩店/美容院 🍭

出租或出售或合作。

Massage Store For Sale

*按摩店急售

因東主有其它生意,無暇顧及,欲轉讓

設備齊全,高雅裝璜,地段好.

價格特優,絕對超值,先到先得

意者請 10am-10pm 電:

832-252-1319 Cindy

65000 miles 車況良好, 白色 售價:\$2500 聯系方式:

2000年**Corolla**

832-648-9159 Auto Repair 專收購舊車壞車 舊、壞車

Massage

Service

云水遙

新人連綿,年靑漂亮

活潑可愛,熱情周到

耐心服務,君莫失緣

*執照按摩師

位Galleria區,

小需有**德州執照**

●需通過測試及學習

新的手法技巧. 請雷:

832-443-8649

正規床腳店

招1-2名女性按摩師,

有工卡,可報稅,有一年

以上的按摩經驗,可長期

月入\$4500左右,提供住宿

*售旺店

豪華,有監控,環繞音

響,4房,2腳椅,可炊

可洗 可住 可網,

售床,招女員工

穩定工作,45歲以下

5北,距中國城50分鐘

動或不動 一律高價收購 中英粵越。電話:

713-482-9267 不服藥,不注射針劑

800 汽車

保養修理

後遺症,外傷引起癱瘓,神經元損傷的肌無力 內分泌失調,類風濕性關節炎,美容整型, 5氣功調理經絡後,無痛苦都可以康復 -次免費招待. 連係手機: 832-757-3787 Tattoo紋身 中國少林六合人掌門人,少林秘功創人:李國忠 VALUATIATIATIATIATIATIATIATIATI *灰姑娘 粉嫩少女 1000

服務周到 281-236-7504 另**請年輕按摩小姐** Markarakarakarakarakara 真愛台北 全面換新,技藝超群

漂亮妹妹19歲

Lovely 辣丁 lovely and good time 辣丁;亞洲 女孩 帝王般的享受 氣質高雅;雍容華貴 時間: 早9點~晚10點 保證回味無窮 深度服務. 電話: 不枉此生來—回 832-638-1849 832-630-3343 正規床店(色冤)

832-940-1197 (Gessner/Beechnut) 正規按摩店誠招 女按摩師(20-40歳) 離中國城20分鐘 要求:形像佳,手法好 誠招女按摩師 月入\$4500以上 做工認眞,有身份, 會簡單英文, 需自行開車上班 月入\$5000以上 有身份,可報稅 需全工、半工. 請電 □國城可接笑.請電

832-618-6269 626-560-6315 高級床腳店 請女按摩師 位Memorial區 高級床腳店 字源穩定,收入豐厚 急聘**女按摩師**數名 (色麗) 意者請電: 832-273-9879 | 713-382-7138 | 713-468-3799 | 281-292-1888 | 281-826-6862 Jacky | 832-766-7888

誠聘 ●女按摩師

*按摩店急售

位Woodlands

!理位置佳,因東井

工作調動,急售.

有意者請電:

713-292-6697

*按摩店出售

- 規床腳店 1400 い

生意穩,環境好

有監控,設備齊全

無任何不良記錄

意者請電:

需有經驗,包底薪+小費好

意者請電: 832-600-1268

*賺錢正規按摩店退休轉讓

地址佳, 設備齊全, 2100呎, 高雅裝潢

兩個員工休息室

7個按摩房, 2套淋浴, 6人座蒸汽房

請電或簡訊洽詢: 832-605-2489

●另誠請有經驗女按摩師

1000

洗衣, 烘乾, 監控設備,

718-864-8551

*按摩院轉讓

立45號北,Spring區

珍美區,小費高,1060 🖟

4個按摩房,設備全,

無任何不良記錄

非誠勿擾. 請電:

415-509-8668

按摩院廉售

丘中國城,多年老區

空間大,房租便宜

| 誤齊全,無不良記錄

意者請電:

有經驗男按摩師 小費好,收入高 有德州執照者 有意者請電: *KING SPA誠聘員工

執照優先,有保底, 英語流利,前檯聽電話 及接待人,學生或PT 9:45am-9:00pm 誠招女按摩師 多年老店,老美客源

收入高,小費好,

誠招**有經驗的**

50歲以下女性.

意者請電:

*按摩院轉讓

位45號北,Spring區

老美區,小費高,1060呎

4個按摩房,設備全,

無任何不良記錄

非誠勿擾. 請電:

415-509-8668

按摩店出售

位LA Porte 高檔白人區

有監控設備,證件齊全,

房租便宜. 請電:

請德州執照女按摩師

按摩店急讓

因東主回國

急售休士頓中國城

足療店,價格優惠

機會難得,先到先得

#中國城30分鐘車程 需有經驗,手法好 意者請電: 珍妮 按摩店招人 誠請按摩師, 位於Westheime

高檔老美區,生意穩

1)費好,有執照優先

意者請電:

按摩床腳店轉讓

E規床腳店,1200 🛭

3個按摩房,3腳椅

生意穩定,環境優雅

無任何不良記錄,

價格面議,非誠勿擾

美容院轉讓

特價出售

或出租美髮座檯

*按摩店出售

老區老店出售

豪華裝修

有意者請電:

626-560-3682 626-673-6366

832-701-8370 按摩店招人 女按摩師,美容師 位於Katy繁華區, 誠請人品絕對要好, 小費好,生意忙 有執照優先,

正規床店請人

木市南部 Pasadena

半工或全工

客源穩,小費好

略懂英文,可住店

有經驗者優先,

832-417-4410

支術一定要好,英文需 會美容更佳)2名,色情 可以提供住宿 E談,條件不符者免談 832-499-3098 832-212-8862 832-600-8022 346-754-0912 *床腳店出售

*全新按摩店售 位Spring區,2年店 3人區,全新高級裝璜 個按摩房,4張腳床 離中國城15分鐘 1100 呎,新裝修 客源穩定,小費好 |租\$1100,包水費

營業執照大牌全齊 轉手立刻賺錢 售3萬6. 意者請電 832-552-2898 急售按摩店 位45北公路旁 1300 呎,新裝修

1廁,洗衣房,售2萬 設備全,有保安系統 832-630-9888 832-606-2134 按摩店轉讓 白人旺區好店

因事急售按摩店 意者請速電: ●另請**按摩師**

按摩店出售 **Massage School** 位Woodlands高尚白人區 按摩學校 正規床腳店轉讓 招生中

1800 呎,6 個按摩房 意者請電: 832-572-8888

HFE正規按摩學校

500小時按摩課程培訓 (MS0098 ●**5/2/16**開晚班, 5pm~10pm ●按摩執照更新班,

Houston, TX 77027

500小時按摩課程培訓(MS1002),中英文授記 ●輔助聯邦考試,學費優惠,免費接機 Þ文: **832-722-8880**何先生 ┃●按摩執照更新班, 每週日 10am~4pm 上:4141 Southwest Fwy #510

●07/05/2016開新班(白班), 3個月內畢業 敬請預約:713-771-5399

全身按摩\$25/時 地址:**6105 Corporate Dr**.

00%按摩師牌更新班,請電話預約班期.地點 也址:7001 Corporate 二樓, #213A(美南銀行往 832-863-8882 謝老師 Phoenix 正規按摩學校**究**費招生 FMS德州正規按摩學校招生 學校提供3個"全額獎學金"合格申請者

必需能在課堂上,協助中英文翻譯。 中/英文講課, 結業證書可用於參加州聯盟認證考試,

832-786-0038 | 832-576-8785 |

按摩穴位反射治病療法學習班

學習手足耳穴位及反射區,治療疾病很有幫助

由資深按摩師導師美國中醫針灸碩士謝老師親自教

師可作更新用.聯邦按摩師牌照考試速成班

生一政府特准資格開班,分初中高深班.執照期

成為有合格牌照的按摩師。 詳情請電: **832-892-9618** Demi

832-790-8485 Sean

SPA 轉讓 付Wilcrest/Bellaire 3年老店,近中國城 3床,2腳椅,1個辦公室獅子城內美容院轉讓 客源穩,生意好 1300呎,客源穩,小費好裝璜漂亮,因人手不足 .個按摩房,1淋浴間 價格優惠 機會難得,先到先得 意者請電: 713-962-3181 832-878-3188

346-317-3072 急售按摩店 好店位 Katy 旺區 客人素質高

生意穩,小費高 4個新按摩房 4張新腳椅, 新洗衣機,烘乾機 470-535-2865 832-709-3914 ●另招女按摩師

保險金融公司大型招聘會 Phoenix Massage School 公司董事長,總經理,各區域經理齊聚休斯頓) 政府認證正規按摩學校 要求:年齡20歲以上,Self Motivated, 合法身份 ●開課時間 : 6/27(白班) 8/22(晚班) Call to reserve a seat! 聯系人: Jennifer

話:346-303-6060 (隨時可報名),提前預約報名享折扣. 時間: 5/15(日) 9:00am-11:30am, ●外州學生免費接機,協助安排住宿. 地址: Royal Sonesta Houston Galleria ●本校成立於1986年,有將近30年辦 2222 Westloop S, Houston, TX 77027 Air China 誠聘 地服人員

學歷史, 學校編號 MS0008. 校總部地址:中國城好運大道上 網址: www.themassageschool.com

報名專線

832-892-9618 Demi **832-790-8485** Sean 713-781-0140 辦公室

請先進入www.scdaily.com網站 直接點擊 右邊中間的大圖示(如右)→

閲覽美南報紙**分類廣告**

Yallowshee Oning Mours (a) B1 Brings you Business week 分類廣告 AD. & 價目表 Price Email: cla@scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 *醫生診所誠聘 *產權公司誠聘

中、英文電腦打字、

應對流利.需認眞負責

有經驗者優先考慮.

意者請 Email to:

sunglawyer@yahoo.con

塑膠袋廠誠徵

產品檢測員乙名

略懂英文即可

[作地點,近中國城

~女士優先~

意者請電:

832-283-9987

GMS大畫廊

成請**全職前檯接待**

會英語及電腦操作

有工卡

意者請電:

||Part time Accounting||辦公室助理及過戶專員

Bellaireclinic@yahoo.com Fax: 713-988-7787

Fax:713-271-9188 713-789-6767

*誠 徵 會 計

Sun's Club (孫氏批發公司

懂Quickbook

长獨立工作,彈性時間

713-858-4786

*診所誠徵前檯

工作環境良好,

沒有經驗可培訓

工半工均可,需有工

N需說流利中文和英

英文能力良好者請電

713-664-6608

713-995-8886

醫療診所誠聘

診所助理

中英文流利,懂電腦

具有顧客服務經驗,

懂粵語更好,可學眼鏡

裝配技術 *薪水從優

yandyllc@gmail.com

直接點擊右邊中間的大圖示(如右)www.scdnews.com

*誠聘司機

老人活動中心

誠聘男性司機

優良駕駛記錄,

熟悉休士頓地區

意者請電:

832-875-5833

工廠請人

誠聘●燒焊技工

有意者請電或親臨

713-228-2155

9330 Summerbell Li

Houston, TX 77074

廚櫃大理石公司

位路易斯安納州

誠請銷售人員

中英文流利,

意者請電: 陳先生

941-286-7087

●安裝技工

*************************** 網路/手機/iPhone/iPad 閱覽 整份全新的美南報紙 請先進入www.scdaily.com網站.

www.scdnews.com

832-878-2333 832-773-0018

*公司誠聘

全職辦公室助理

需英文流利

意者請電:

誠徵大巴司機

有德州 BP執照

~薪優~

意者請電:

646-251-3885

工作介紹

【作時間自由安排

832-638-2338

832-278-9089

*藥材店請人

中藥店請人

越南華僑爲佳

意者請電:

珠寶公司請人

會英文,手腳麻俐

意者請電或 Email:

281-306-2115

832-265-2202

g774109@yahoo.com

脫貧致富良機

(世界金融集團)

無需投資

| 需執著, 肯於學習|

冠費培訓,無本萬利

7001 Corporate Dr.#226

Houston 請電/短信:孫先牛

832-274-7897



Company Hiring

網路 / 手機 / iPhone / iPad

Daily New/

'招辦公室文員 和辦公文員各一名 Call:**713-784-2277** ax:**713-784-2677** 有網絡經驗優先。 Email resume to: 公司近中國城。 憂秀者可協辦 H1 身份

832-228-3788

biwin166@gmail.com

*倉庫管理

有倉庫管理經驗

公司請

Stafford, TX Bachelor's pref, 2+yrs exp. Full-Time

2+ yrs experience with domestic/int'l shpmt,operation of fork-lift & reach-truck is a must

High motivated multi-task capability, excellent communication & computer skills are required.

We offer attractive compensation package. Dynamic, Supportive & international working environmen

● Handle the daily sales quote, sales order, inventory control, shipping & receiving

Please send resume with required salary to : info@turbodieseleng.com

ssencorporation. 電子公司Hiring 貨檢包裝兼倉管員—名 ● 略懂電腦及英語 ● 經驗者優先

vickiel@

會開叉車,日常收發貨 會中英文, 認眞細心 ● 整潔、細心及有條理 全/半職,薪資面議. 公 888-686-6227

提供福利, 保險, 401K. NAVI@CYBCAR.US 281-888-0077#107 hr@fitokinc.com Company Hiring

機場附近工廠

誠招全職裝配工

薪優, 請電:

713-376-1365

Bachelor or associated degree in logistics.

誠徵會計: 需有經驗, 英語流利 意者請親臨或 Email 履歷至: teresa.tan@sunswholesale.com 8388 West Sam Houston Pkwy S #180 Houston, TX 77072 短期培訓找工,高薪就業

營書取執照海關報關師,年薪*\$7-10萬 ●貨運代理國稅局稅務師,年薪*\$4-7萬. 可提供住宿(住宿環境佳) ●資深CPA,包教會 會計做帳 QuickBooks

●幫外國護士轉美國註冊護士年薪*\$8萬趙 ●藥房技師,以上證書全美通用. 幫找工 請電: 肯維培訓 1-888-939-6996 **Logistics/Sales Coordinator**-Turbo Diesel Engineering

NOW HIRING PC Techs. HR Coordinator, Sales.

Email: **HR-H@**

NEW FACILITY OPEN SOON

Recruit all levels of employee.

Front Desk, Customer Service, Funeral

Director & Funeral Director Assistant

Full time or Part time.

Chinese and Vietnamese language is a plus

Apply by sending resume to:

worldfunerals@yahoo.com

Office Staffs & Manager Smart phone component wholesaler seeking

for multiple Full-Time Cold Callers,

Inside Sales & Sales Manager, fluent in

English, Excel & Google Drive skills needed,

self-motivated & eligible working status.

HIGH pay and training will be provided.

*NOW HIRING

Net Windows & Web Developer

C#, LINQ, WCF, SQL Server

WebAPI, AngularJS, HTML5, CSS3

info@autofit.bz

牙科醫療設備公司誠聘

Send resume to: **Kelly.hsu@nasteck.com**

Accounting Assistant Office Clerk 辦公室文員 流利說,聽,寫英語 -Computer skill -Legal work Self-motivated Email resume to: directron.com navi@cybcar.us

熱手優先,新手可培訓 281-261-8900

*C&Y Global

是德州發展最快的一家 scrap metal出□ā

擁有<u>休斯頓、達拉斯、芝加哥</u>三個貨場

要求有2-3年相關工作經驗

誠招位於 Pasadena 的 Export

Documentation Specialist 出□單證專員

公司電話: 713-534-6500

Jimmy20111133@gmail.com 簡歷請至: gu@cyglobalusa.com **Assemble medical kits** n a clean room environment. You need a Hiah School Diploma or GED + 1 year of work experience. Long term positions.

-Fluent Chinese/English Choose 1st shift – \$9.50/hr or 2nd shift – \$10/hr Southwest Houston. Great company! Call : **713–295–4453** or email resume to applynow@burnettstaffing.com *INSIDE SALES/QUOTATION

公司請人

||客戶服務,銷售助理:中英文流利,□齒淸附

|反應靈敏,親切擅溝通,工作細心,積極主動

理解力強,有身份,無經驗可培訓,

懂操作 Office Excel, Quickbook

公司近中國城. 意者請將簡歷傳至

• Requires strong written & verbal communication skills and PC Proficiency Organized, detail-oriented, fluent in Chinese and English

• Handle inquiries, quotations, price negotiations and purchase orders.

Working experience, electronics distribution experience prefer.

Accountant

• Excellent benefits - Medical Insurance & 401K. Apply in confidence. Email: hrandhire@gmail.com

Insurance Wholesale Insurance AGENT & CSR

Underwriting Agency is looking for Office Staffs: Office Clerks/Bookkeeper & Customers Services Rep and Underwriter assistant Nice Working Conditions; Experienced Preferred. Location between Ranch Supermarket and H–Mart on Blalock (I–10)

e-mail: myang@ega-ins.com

Must possess good communication skills and professional manner If you are a pleasant personable good career-minded, ambitious self-starter

Email your resume to: openings101@gmail.com Fax: **832-201-0558**

liaison with production

to: info@owaves.net

***LAW FIRM**

*Seafood Distributor Hiring Needs experienced ● Sales Assistant – Invoicing, sales call, part-time legal assistant

● Field Sales Rep-Develop new accounts. Travel Required Interested applicants please email resume

for preparing immigration forms. Flexible hours. Must speak English and Chinese. Beltway 8 Bellaire,

Import Company has open position as below

Bachelor degree or above, Bilingual Chinese and English

Resume email to resume **hr.importer@gmail.com**

Job Openings Available!!!

We have the following openings available for a growing surveillance

equipment company in our Houston office.

Office Assistant Training will be provided.

Base salary+bonus with health and dental insurance.

Please send resume to: rick.lee@LTShouston.com

Inventory PlannerProperty Management

Good Benefit, Competitive compensation.

Email: texaslawhelp@yahoo.com *Office Assistant @ SW Houston



FRESH CATCH 加入我們的團隊!

Starting pay 我們正在尋找充滿 活力的你來加入我 各部門皆須管理階層 員工折扣、401K)。我們致力於營造一個多元化及包容的工作環境

5/20 - 5/22 • 12pm - 5pm 569 South Mason Road, Katy, Texas 77450

全職,工作環境好,薪資面議

|●成本會計人員(全職)待遇優厚。 要求: 能夠配合公司財務部完成生產成本核算. L作嚴謹,態度認眞,有相關工作經驗者優分 ●有經驗庫存管理人員―名,會中英文,細心.

意者請電: 281-277-4352 分機 15 或email to: josephine@beyonddent.com 誠徵 馬達產品工程師

※ Require oversea travel ¾ 5+ yrs purchasing experience Long term commitment required

●採購專員International Buyer

Accounting Manager ★ 5+ yrs management experience

待優/Bonus/Medical insurance/Retirement plan

Email: human.resources@wallballs.net

和樂公司 薪優誠徵

●業務專員(中、英文流利,通越南話尤佳;知電腦操作;需跑外州) ●辦公室文員(中、英文流利,知電腦操作,具經驗尤佳) 待優,享醫療保險,有薪假期,及401K退休計畫

工作地點: Houston, TX 意者請將履歷表傳眞至:201-434-2540

or email to: RECRUIT@WELLUCK.COM

台塑企業南亞塑膠公司USA 公司請人

●Bachelors degree in Electrical or Mechanical. Prefer have good knowledge in mixer,

Previous experience helpful but not required

sinman@npcusa.com Nan Ya Plastics Corp. USA

本公司誠聘 下列部門各項專業人員

有經驗 美工、業務、編輯、

電視制作及管理(男性)

有意者請 Email 履歷至:

淸發中英文簡歷至 apcaiah@gmail.com

是服務原始設備製造商(OEM)

達控制軟件程式設計工作經歷。 開始接受教育者爲優先考慮) 中文(普通話) 讀寫說流利是必需

Telco Intercontinental Corporation

客戶遍及美國逾30年,並作為一個利用全球 生產網絡中的供應鏈管理中心。 1.教育程度: 大學學歷, 電機工程或機械工程者 2.工作經驗: 具有3年以上電機設計, 製造或馬

extruder, calender, rolls, winder, and slitter. Coordinate and work closely with production department

•Fluent Mandarin is a plus Excellent benefits package. Submit resumes to Human resources department

兼職播音員(男性)

誠摯邀請喜愛航空事業、有責任心 **勇於擔當的朋友加入到國航的機場團隊**

負責國航在休斯敦機場的地面服務,要求具 情熟練的中文(簡體) 和英文聽、說、讀、寫∥如有興趣接受新挑戰者, 我們歡迎您們的加*7* 能力。能按照工作排班在早、晚、周末

区的履歷表 Email 至人事部: Linda Wang lwang@telcointercon.com

]瀏覽網站:www.telcointercon.com

2081 FM 102 Rd., Wharton, TX 77488 sandylee6666@yahoo.com An EEOC employer

English title: 12 letter
English content: 120 letters

sale, inside the loop!

2500呎,生意好,設備全

位610環內,

意者請英文電

中餐館出售

不送外賣,周休一兒

位旺區,2000呎,

歡迎看店議價.

意者請電:

▲600 *持照房產代理

*梨城精裝豪宅

6 臥 3.5衛,4886尺

僅售 \$339,900,尺價超值: \$69.57

緊鄰商務區,距 Medical Center僅 15分鐘

高天花板,嶄新廚具,6個Walk-in衣帽間

優質學區,南北朝向,陽光充足。

電話:K.C Lam

281-265-4106 3 281-265-2526

檢驗

Inspection

蘇揚建築裝璜

價格公道,質量保證

房屋,厨房,衛生間裝修

也板,磁磚,大理石面安裝

電氣焊,鐵柵欄安裝維修

車庫門,自動門安裝維修

水電,空調,安裝維修

832-607-7861 張

學區房自住投資房

奇妙專業驗屋

能操粤/國/英,

報告詳盡附圖解,助例

購屋決策,収費合理.

請電梅先生或電郵:

832-282-5810

ahi_tx@yahoo.com

信捷裝修

承接: 室內外房屋

大小裝修、維修,

價格優惠(國/粵語)

小認可專業驗屋牌照

832-271-9325 832-366-6393

Real Estate 832-997-7117 6468 Corporate Dr,77036 281-818-2479

||生意穩定,適家庭經營

832-752-5678 713-454 -3990

3ellaire City唯一中餐館∥位西北區 249接8號

因東主退休出售

東主榮休,每週營業6天

每年休假10天,年7

90餘萬,接手即賺錢

有意者請電:

中餐館出讓

[]Bellaire Blvd 交界處

E中國城10分鐘車程

因東主需打理 Dallas

214-240-6688

店面,辦公室

出租或出售

鋪位.各種生意

Business Opportunity 1

* * * *

於Chimnev Rock Rd.

生意好, 客源穩

因人手不足

因事出售.

有誠意者請電:

832-231-9193

堂吃外賣店出售

3000呎,

生意穩,設備全

因人手不足,

廉價出售,2萬3

*珠子手飾生意

0年老店,固定客源,3

國城批發零售,珠子

7專賣店.生意連存貨

或單賣. 盛發地產

713-497-6556

713-510-3560

中國城聯合賓館

1 房 1 廳 套房

2 房 1 廳 套房

6468corporate.com

新建套房,有廚房,浴廁,

客飯廳,包水電,上網.

832-488-8399

英文字母及數字二字爲中文小字一字,空格標點符號均需計算。

每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字

廣告內容均由委刊者提供,本報一概不負責任

麦南新聞刊登

注意事項

2016年5月17日

屋頂隔熱,節省能源

美南銀行左側 713-988-0160

832-790-1141 監控安裝

電腦電視手機

專業維修

20年經驗

9503 Bellaire #81

2016年5月17日 Daily New/ Tuesday, May. 17, 2016 專精屋頂,地毯 屋頂專家風災冰雹索賠專家

Painting Servic

旺達油漆 多年經驗,質量保證 賈錢公道,滿意付款 **究費估價** 電話 / WeChat 346-704-8797

家美地毯公司

Express Carpet Co.

E宅商業高質量地毯

包工包料 \$1.8起

20年經驗,保證滿意

賈格最優,冤費上門估(

832-858-4838

庭院設計,庭院小道

水泥地面,石片花架

台,石山,噴泉,魚池,圍

前後院大小工程 以及室

832-283-5577張

防水地板,最新款式,

11800 Fairmont St.

Houston. TX. 77035

281-818-3000

713-576-9420

700

萬通水電

各種漏水、堵塞

713-885-4818 國

(英/粵)

快速冷氣修理

專業修理安裝:

餐館制冷設備修理

獨家:補焊蒸發氣

保證質量,價格公道

請電: 黃先生

832-421-6698

成信專業冷暖氣

安裝,維修冷暖氣

價格低,質量優

聯係電話:

713-480-3646

換熱水爐

特價: 地下漏水

832-964-6891

STEVEN FLOORS, LLC

居家水電

先衣烘乾,熱水爐具

洗碗微波,抽風排氣

水喉水槽,滴漏堵塞

開關插座,生活電器

住家餐館,質優價低

832-290-8770

Electrical & AC

Service

都市冷氣集團

713-518-4939

水電煤, 24hr綜合服務

特價換抽風機

持牌技師.維修保養部

t安裝:冷凍櫃,冷暖氣

商業住宅,高額保險.

TACLA28230C

暖

氣

*捷誠冷暖氣維修

安裝維修: 各種品牌家庭/商業冷暖氣

更換新機優惠。精修: 餐館各種設備:

政府認可,收費合理,質量保證。

電:713–383–8689 Andy 國粵語

專業制冷-快速服務

Sunflower Energy Inc.

●制冷快修: 商業/住宅, 冷氣 快速維修服務.

●電路維修: 商業/住宅所有電路維修,改造,新建

包括:Shopping Center, Super Market, Factory,Parking

light, Swimming pool, LED/Neon Sign. 含高空作業

快速平價: **832-602-0000** Luke

包括: 冷氣,凍庫,保鮮庫,抓碼檯,制冰機,Buffet檯 |

冰箱、冷凍箱、抓碼箱、烤箱、抽風機

木水石電全能

執照#LI 0019006

花草自動灑水系統,

欧水器,淨水器,籬笆,

亭,魚池,地板,磁磚,電

路,水路,招倒垃圾、餘》

及以上各種維修.國粵

德 州 執 照 高 級 電 工

休斯頓朋友電工工程公司

呆證服務質量 | 倉庫,診所等諸多工程。

24小時水務

修換熱水器,

青洗修換水流子,外牆

不通不收費

832-217-6958修

281-701-3505郝

99 冷暖氣

專業維修空調

新機安裝,一年保修

買格合理,服務周

請電: 陳先生

832-701-7198

合家歡冷暖氣

專業安裝,維修,保養

冷暖氣系統

#修水電(開關,電路,

價格合理,質量保證

電話: 劉先生

Steven Zhu (Master Electrician)

: 832-359-0027 (請下午2點-8點電

源昌水務

281-787-7829 Phillip

流通:下水道,廁所,廚房

洗衣機的去水道.

浴缸,熱水爐,

換:水管,水喉,打碎機,

餐館爐頭及油爐.

海埄冷氣工程

多年經驗,檢修空調

保養,淸洗冷氣系統,

通水管道,清理,修理

水淹壞天花板

質量保證,價格優惠

聯係電話:

832-417-9937

Long's 專業修理

多年經驗 Sears'專業技

師, 專門維修各種

'庭/商業:冷暖氣,冰箱

|冰機,大型冷凍櫃,冰櫃

熱水爐,洗衣機,乾衣機

刘照號碼:TACLA44251(

質量保證.電:通英/粵語

工廠

Iron Works

Computer Service

網站設計行銷

搜尋引擎最佳化,

產品攝影,Amazon,

Ebay,Backpage 銷售

價格合理,客戶至上

832-426-2644

performaniaconsulting.com/

marketingweb-design

832-552-0155 713-505-7534

美南制冷維修

|●安裝維修:家庭/商業冷暖氣,制冰機,冰箱

冰櫃,保鮮櫃,抓碼檯,各種冷凍冷藏設備.

●維修家庭:洗衣機,烘乾機,熱水爐 等電器

政府認證技師,15年維修經驗, 免收服務費

請電: 林師傅 646-982-9619

萬冢樂冷暖氣

安裝、精修:各種品牌冷暖氣

充氟保養,配件更換,水務電器,各種鐵]

鋼鐵柵欄,專業準時,誠信服務,價格優惠

~ 政府認可的空調專業技工 ~

281-818-2990 宛 (Wan)

絞肉機,打碎機,油鍋,爐頭,烤箱

●專業維修:餐館各種加工設備,切片機

浴缸,洗臉盆,冷氣機

832-860-2895 Ken

832-818-3185

年經驗,修補換新屋頂 **究費估價,歡迎比價** 工廠直銷,安裝銷售 住家,商業地毯 **832-964-6891**(C

5黑地毯,地板,磁磚

)發.專業淸理冷暖氣

統,消毒.高壓淸洗牆板

水泥地,清理房屋.

832-247-9803

9枚銷售安裝

翻新補漏各種屋頂 疑難雜症。

修理各種水管,內外油漆 832-606-7170 好運地毯清洗

arpet cleaning

敦煌地板

地板\$1.89/呎 &up

地毯、磁磚、花崗石

內外油漆,廚浴更新

832-353-6900

(敦煌超市旁邊)

漏水,堵塞及疑難雜症

改移,換新上下水管線

熱水器,水龍頭,浴缸

淋浴,馬桶.●維修改裝

供電線路,換電箱,加荷

共電線路及電器設施

713-480-3646

C&D專業冷暖氣

安裝,維修,保養,

政府執照,免費估價

宅,商業,餐館,24/7

價格優惠,質量保證

Clark (江):

832-623-2789

David (閻):

832-876-1869

陳氏專業冷氣

冷暖氣系統

保養,維修,安裝,

家電,熱水爐.

政府執照,15年經驗

請電: 陳(英粵國越)

281-236-2846 832-230-6637

天中冷暖氣

維修安裝各種品牌冷暖氣

換季保養及充冷媒,

冷氣暖氣 冷凍設備 通風系統 垃圾絞機

熱水爐具 車房電門 電機馬達 電路電器

修理安裝 收費合理 20年經驗 德州執照

TACLB004878C ●另請**助手**一名

台灣師傅 廖先生 713-857-1492

中國師傅 劉先生 832-552-0155

大陸師傅 徐先生 713-560-5388

范氏鐵工廠

防盜門窗。精修開門機。自動大鐵門。

鐵欄修理、換新。陽臺扶手、遮陽傘。

爐頭、廚具修理。公寓樓梯修理、換新。

免費估價,保證質量。良好的售後服務。

E-mail: fxb8889@hotmail.com

Web: www.fencesironworks.com

713-598-8889(中文) 832-738-0712(英文)

德州RK Electric 執照電工公司

.們精通餐館,倉庫,展廳,酒店,旅店,商場,辦2

記宅精做房屋新建裝修加建,更換 Panel,換線

歡迎致電: 832-260-8678 貴先生(中/英)

美南新聞

分類廣告

旭日機電

安裝維修:空調及

制冷設備,機電設備

電路系統,熱水爐及

水務,檢修空調系統

832-403-8327

●另售手工水餃

朋友冷暖氣

專業維修安裝:住家商業

③冰箱多年大公司經驗

德州執照TACLA33326E

五百萬保險。張培厚

冷暖氣系統,熱水器

最低價格,最高質量

700 9889 Bellaire #B-24-0

*爽快水管專業

專通下水道,**儀器檢查**,漏水堵水

按裝: 熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機

7天24小時.

請電: 832–600–6300 劉

通粤/國/英/墨西哥

廖姆: 全屋來水管,去水管,水錶漏水



益明淸洗地毯 華人主持,益明採用 型蒸氣機,洗地毯,沙發 奄水後淸潔.住家.辦公 室.旅館.餐館.空房. 空房沒電亦可處理 青電:713-557-0074



振芳傢具公司 種尺寸不同形狀 Boots ┃●專業團隊翻新各種餐

館Boots及椅子 J上門服務,品質一流 832-335-2473 281-501-0575 \$ 大 酬 賓 \$ 永興地板 款式多樣,價格便宜 5利地板.地板總匯 專業師傅安裝,保證滿意 12.3mm, \$2.59/呎 復合地板,安裝費

有20年安裝經驗 832-860-1046 281-935-7551 9415 Bellaire#70

專通下水管道 下水道專家 60元起,不通不收費 \$65 起。高科技 §效強力疏通下水道 迅速為你解決 弱水堵塞,洗水盆,浴: ●地下水道堵塞 馬桶,打碎機,下水道 ●漏水、等難題 專業更換熱水器 7天24小時. 請電 832-421-6698

德州大師級執照

頂好排污 酬執照TCEQ2443 抽餐館油井, 洗衣店水井 系效強力疏通下水道 「驗豐宮」不诵不收費 832-462-3832

90¢/呎

9730 Town Park #55

832-582-9896

832-605-1307

修補翻新各種屋頂

大小工程,質量保證

冤費估價. Min Park

832-202-8432

832-268-6809 832-462-4011 **Morning Star Electrical LLC** 啓明星電氣工翟公司 TEML: 275090 TECL:2941(美國註冊公司. 德州高級電工牌照. Permit, Occupancy |建,改裝,升級,檢修(電路,配電箱,變壓器,電機,電爐,電 713-628-8128 關耀榮洽 (國/粵/英) ●誠聘幫











家庭/商業 冷暖氣 John Moore專業技師 有執照下規公司 熱水爐,洗衣機,烘乾機 Amana 終身保修

安裝.7天24小時服務. 普樂冷暖氣

安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣 冷凍櫃, 抓碼櫃, 抽風機等. 修理前告訴您所需要修理費用 代理 Goodman 產品,特價\$3200元 7天24小時服務,老人,殘疾人優惠 政府執照,專業修理.保證質量,包您滿意 832-807-3005

吉順冷暖氣公司 Amana 安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣. 修理各種疑難雜症,更換壓縮機,蒸發器,等. 精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路 及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品,

政府認可,質量保證,冤費估價 另專精洗衣機,烘乾機,熱水爐,冰箱,爐頭等 州政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較**. 各類上下水滴漏堵塞. 價格優惠,歡迎比較 832-860-3388 蒲繼忠 請電: 832-387-1966 鄭師傅 星 際 冷 暖 氣



冤費(中台越韓泰英80台 小孩,卡通,美南,唐人,大愛 宏觀,華嚴)。 月費 (長城) 東森,天下,鳳凰,翡翠,成人 |日本,中天) 室內外天線 713-560-8854 張 832-728-7070 國粵越英 專業車房門專家

華語衛星電視

冠費安裝中港9台\$9.99

832-657-9415 713-858-7638 原師傅●另請裝修師傅. ●誠請裝修工人 恆豐裝修公司 誠實裝修 台灣專業,政府註冊, 內外油漆, 屋頂補漏 承接:舊屋翻新,水槽,籬笆,▮廚浴改造, 地板磁磚 ▮ 涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃▮水電木工, 籬笆水槽! 安裝,木工隔間,磁磚,實木 多年經驗, 價格合理 歡迎來電:陳師傅 樓梯,木地板,廚浴改建, 832-866-2876 832-548-5638

为外油漆,屋内外全部工程 832-366-7510洪(國台 誠意裝修搬家 地板 磁磚 室內外油漆 房間隔牆 涼棚籬笆 舊房翻新 小修小補 水泥面 廚浴改建 281-787-1283

裝修上百家餐廳,20年經驗,一條龍服務

百萬保險,Buffet檯,酒吧檯,水電

內外油漆,門窗,水電,圍欄,屋頂翻新,涼棚

山水,魚池,外牆換板.保修三年,免費估價,

請電: 黃師傅 832-217-9325

誠信裝修

大理石、廚櫃、衛生間改建,磁磚、地板,

內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨,

工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約)

工廠直銷,防水地板\$2.99/呎,

專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信爲本,

土木建築專業,保修二年. ●請裝修師傅

歡迎來電: 832-630-1850 田師傅

鄭師傅 917-361-5145

5業/住宅,大小工程,理石檯面,浴室翻新,

永固裝修 (政府註冊) 百萬保險 衛浴廚房 地板磁磚 涼棚涼台 木工水電 舊房翻新 改建擴建 713-553-8188 281-940-7998 281-568-9760 **832-868-0328** 713-885-4818 盤石裝修公司

住 家,大 工、小 エ 庭院,車道加建重建 ~統統都接~ 足料,質量好,快捷 居家過日子,省錢最重要 通國/粵/英語 832-964-6891

山景門窗 華人社區大型塑鋼門窗代理 提供最新式雙層玻璃門窗 具有隔熱, 節能,防盜,減噪音的功效. _廠直銷,價格優惠,專業安裝,質量保證 另有紗窗維修服務。 聯系人: 832-998-3305 馬理奧

美 滿 裝 修 19年經驗,專精商業住宅

理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年 832-419-5588張 ●另請工人

●分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者,恕不退還費用 ●刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元 ●本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費,如電話(Tel)或傳真(Fax) 訂稿委刊,請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code : 星期一至五2:30pm /星期六10:00an 截稿或之前訂稿,其稿將在第二天刊登

售6萬(不二價)

適合家庭經營,

Vestheimer/Fondren 位Houston南部 交界, 2400 呎,好區 客源穩,生意佳, R東宇有急事回國 917-892-6388 832-380-0275

生意2萬2, 售\$7萬,

住家密集,潛力佳,

因東主退休轉讓

賺錢 Buffet 店售

号租\$8000,生意穩

■轉讓. 房租低,生意好 客源穩,東主退休, 有意者請電: 王先生 832-788-8199 位 Houston 郊區, 唯中國城45分鐘車程 堂吃外賣店售

近Downtown 獨立建築,3800 呎 好區,客源穩,生意佳 人手不足,忍痛割讓 請12點後聯系:鄭先生 832-798-5436 281-702-7202 713-922-0638 越菜餐館出售 付 Bellaire/Boone

位德州 Dallas 好區, 2900 SqFt, 8600 呎,生意 15萬 租金\$4300 意好,地點佳,設備到 設備全. 保證賺錢, 意者請英文/越語電 3股東不合廉價出售 832-790-2998 678-899-1888 508-271-5229

FOR SALE 禮服店出售 Formal Dress shop 位 Mall 商場內 ● prom ● wedding ● Quinceanera Special Occasions/party/event Inside mall. \$185,000 immediate sale E-mail: jyr0821@gmail.com Phone: **832–335–4546** 畢業舞會/結婚/特殊場合禮服店, 出售

26畝商業用地 公寓出售 Texas City (77591) 5714 Hwy 1765 8單位, 45萬. 1房1浴,中央空調 意者請電 : Judy

> ●糖城繁忙地段按摩店 分租,適做美容相關行業 ●糖城環境優雅安全 5分鐘到大華超市 傢具齊全.電腦高速上網 Clement高中學區,

專業設計建築 磁磚,木地板,屋內油流 廚房大理石檯面 經驗豐富,質量保證 |材料預算,工程管理

| 832-322-8565 | 832-931-5334 日興裝修 33司,住宅:地板,地磚 內外油漆,廚浴改建 大理石檯面,大小工程 浦地磚,地板,紗窗,紗門 價格合理,質量保證 20多年專業裝修經驗

832-605-1307 吳氏專業裝修 執照# LI 0019006 医圆灑水,庭園設計,籬笆 內外油漆翻新,涼棚涼檯 洗衣機,乾衣機,洗碗機, 水龍頭,地板,地磚,廁浴

> **Remodeling** 修理業務

·**流木工技術**和 20 多年經驗,政府執照 200萬保險,所有工程,二年的質量保證. 承接 : **餐館/商業/住宅 各種工程** 質量,價錢和時間,讓您滿意. 電話: 713-298-4966

> 福州裝修公司 政府註冊 。 一條龍服務 承接: 住宅/新舊餐館 油漆,廚浴改建.

HVAC EPA608的認證, 30天內取到執照. **100%保證通過,沒通過考試,不收費** **281-701-3396** Peter Pham (英文越南 AC空調技師認證/執照 **HVAC** certification

Iron Works

Pest Control

網站設計行銷

蟲

832-807-3005 (中文) 泰平鐵工廠 工藝鐵門,需求設言 餐飮灶台,碰撞修復 承接外加工,金屬構作 www.taipingironworks.com 281-785-9895劉

我們專注於

原創網站設計

爲創業者加油!

求騷擾

713-884-9486

WWW www.yong.design



Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務

包括住家及商業地區,

擾本公司提供免費的白蟻檢測服務。

15年經驗,24小時緊急服務。

Tel: 281-437-4329 713-516-1747

jwcollns@msn.com

Yong Design 網站設計行銷

讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困

Learn HVAC, 空調系統認證

您想成爲冷暖氣空調系統專業認證技師嗎?

戏們提供培訓 <u>AC空調技術</u>及<u>機械工程</u>的學習







WWW

專業定制各類防盜門窿 精工電焊, 修理翻新各類鐵件 多年經驗,質量保證 832-867-1770 CLASSY 殺蟲專家

(鐵欄,扶手,樓梯等) 281-889-1086 網絡架設,軟件設計,可上門服務, 請電: 713-823-6863 通國/粵/英語

Garage Service 電腦維修,升級,病毒殺除

SECURITY NOTICE

0

安全監控系統

窗 家

車房門專家 商業,住家,鐵門及鐵柵 電腦專家

~ 不解決問題不收費~

Aldelo餐飮系統銷售、維護,監控系統安裝

www.expresscs.net

搖控車門器更換, 彈簧維修線路安裝 品質保證, 免費估價 20年經驗,7天日夜 713-777-7934 (H)

'監控系統安裝

監控系統 1080p

帶2x鏡頭,包安裝,

-套\$350起,無月費

支持手機監控及回

請來電話咨詢:

832-569-3318

通國粵英語 713-598-8118(C)

專業保證 + 價格優惠 + 誠信服務

(英文) 請電 : 713-953-1697

Lopez Overhead Doors

Commercial / Residental

Garage Doors Repair. New Installation

Broken Spring, Rollers.

We use heavy duty, harware in all our doors.

安裝,維修,銷售 : 住家 / 商業

車房門,自動開門機

超過28年經驗

听有的門都採用重型,耐用,堅固金屬硬件



SECURITY NOTICE 0

4路高淸監控\$600起 包安裝,手機隨時看 廠家直營,專業執照 網絡音箱布線安裝 **2:713-779-8788** 安全監控系統 9947 Harwin Drive

結束營業 500 出售臺灣進口泰迪, 出售餐館設備 博美幼犬,紅/灰色貴賓 有檯式的冰機 公母數隻,茶杯型混色 優格機器,凍箱, 博美數隻 已打疫苗 **Restaurant** 地健康,漂亮,接受預約2 切肉機,桌椅,板凳 意者請電:劉太太 for sale FOR SALE 832-878-4388 Pet for sale 346-932-0505 *盈利旺區餐館出售 德州鐵板賺錢店 *中餐館出售 因老板餐館多,無暇管理 賺錢好區餐館出售,位高流量購物中心 6000 呎 Buffet 餐館 位休斯頓旺區,3700呎 以痛割愛,現40萬賣店, 地點佳, 位置在Victoria TX *巨大的增長潛力: 好地點,全套裝備, 有獨立停車場,生意穩,潛力大, 離中國城一個半小時上 Profitable Restaurant for sale in a high traffic ₹收入57萬,月租\$7000 售價22萬,業主退休, 售15萬. 盛發地產 因股東不合,廉價出售 Mall location with lots of growth potential. 家店,無競爭,10張鐵板 713-497-6556 房東地產可Rent to Buy 意者請電: **361-571-5179** Sean 壽司吧.有酒吧烈酒牌 713-510-3560 713-732-8667 有誠意者請電: 832-818-8867 832-837-9010 Gary ww.woodlakecpm.com 626-378-0092 *餐館出售 *餐館店面出租 中日餐館出售 *中餐館出售 中餐外賣店售 堂吃外賣店出售 | 旺區餐館退休售 2500 呎店面, 位 ÍI-10, 99大華超F ∑45號南,33號出□ 幾會難得,經營30年 Restaurant Business for

最佳中餐館

或壽司店位址

意者請電:

FOR SALE

SUSHI RESTAURANT

Lafayette .LA

萬板壽司店,12個烤肉台

位於LA, 好店出售

*中國城

金三角店面分租

意者請電:

832-328-1778

*房子分租

近中國城5分鐘

高爾夫球場,

環境乾淨,安全,舒適

_間房,月和\$400/間

含水電,上網,有洗衣

烘乾機,限女件學牛

專業砍樹

華人經營,專業砍樹,

理樹枝,挖樹根,種竹

战花,種樹,鋪草皮,修建

克,范士,建水泥小路

前地磚,淸理水槽,淸垃圾

全市最低價40元起*

搬家及一切雜活.

832-969-5083

新舊房屋,裝修翻新

廚廁改建,水電磁磚

木工油漆,廚櫃理石

飛魚建築裝修

承接:商業住家室內外 ∥FY Construction Inc.∥商場,店鋪,餐館,住宅

||各種餐館工程,|精通土||家庭,商業,室內外建築||代客繪圖,申請施工執照

裝修。保險水電執照,

中英文,按摩店,

Work with your HOA.

小修小補

室 內、室 外、商 業

Call:318-230-2646

ī人□密集繁忙商住區 12 Grills HIBACHI &

二個分店,共售500萬 9715 Bellaire Blvd

六福公寓出租:713-667-8276

也址:5606 Bissonnet St., Houston, TX 77081

단醫療中心,門□有巴士,近59和610高速

進出有電動鐵門,免費固定車位,環境安靜,

乾淨,**價格廉,單位有限**. 請速聯系. 學校區:

(小學): Condit (初中): Pin Oak, Pershing

質量保證.另外擅長室內 香港師傅,專業守信

N油漆及其它房屋修繕 電:832-629-2688

(高中): Bellaire High School

700

標準裝修

Home Depot授權

地板裝修承包商,

價格合理,做工精良

永發裝修公司

木,水電,油漆等.

價格公道,經驗豐富

請 電: 發達

646-713-4928

917-832-3732

鍾奇裝修

新春特價水泥工程

「府註冊#0802062823

290/Barker Cypress HEB旁,地點佳,生意好 Kingwood繁忙地段 生意2萬5左右, 客源穩定,收入高, 店主另有他業. 出售 2400 呎, 房和\$3600 歡迎看店議價. 每周營業6天半,不送餐 意者請電: Jason 832-300-3678 281-389-2655 346-212-0417

奶茶糕餅烘焙店 出售,己經營6年,生意好 離中國城5分鐘車程

公寓出租 Rent

፲樓2房1浴,有電梯

保安佳,寬敞空間

家具,電器,電視全包

\$900/月. 請電:

718-844-0026

Remodeling

廣東和記裝修

大小工程,油漆間隔

泥水木工,地板門窗

天面地台,廚房浴室,

水電修理, 通坑渠

免費估價,價廉保質.

832–909–3658₹

承建及裝修

油漆,屋頂,籬笆,地板,

磁磚,地毯,水電,冷暖氣

通國粵英越語:陳先生

盛家裝修

住宅,餐館,大理石,地磚,

地板,樓梯,內外油漆,水電

木工維修,衛生間改造

噴泉涼棚,籬笆水槽,

冷氣維修安裝.

質量第一和保證誠信

Roofing, Hardie Siding。 大小工程, 防盜門窗, 鐵欄

E中國城 10分鐘車程

蒙古壽司店售 先到先得,機會難得, 離中國城50分鐘 3一年前店主在隔壁 ♥華裝修,價格面議 R類牛意,無暇兼顧二/ 626-227-4679 現要出售一店. 電話 832-864-2450 713-540-9607 *旺鋪出租

休士頓中國城 位於Houston 旺鋪轉讓 4國城惠康超市前 百佳超市廣場內 4年新牙醫診所 1750呎,月租\$5000 意者請電: 連 CAM). 意者請電 832-382-3520 713-776-8577

中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式

月租特優, 免簽長約. 帶衣服來即可

832-640-3888 Ruby 陳碧如

<mark>|832–909–3686薬</mark>||281–323–9938∃順

832-282-8746李 832-878-2267

信譽裝修

*****30年細木工專業*****

承接各種室內外裝修, 如廚房翻新,

衛生間改造,大理石, 地磚,地板,樓梯

油漆,水電. 靠的是技術,講的是信譽

保修五年 ●請裝修工人

832-289-5658 <u>**</u>

新程房屋裝修公司

德州政府許可証:#01441374

內外油漆,精細木工,瓷磚地板:

屋頂換新,浴室改建,涼棚籬笆,

辦公室,餐館,商店,公寓,廚房改建維修

冤費估價,自備保險,15年工作經驗.

832-858-4220 832-858-6088

吉屋出租 中國城,交通便利 **」房,一套半衛浴,** 車庫,附冰箱,洗衣機 烘乾機,環境良好 青靜,獨立進出不受 干擾. 意者請電:

弟兄裝修

專業大理石櫥櫃設計

裝.地板,磁磚,內外油漆

浴室,廚房翻新,換圍欄,

一切雜活,保修二年

價格合理,質量保證

●另請工人. 請電:周

281-725-7984

順發裝修

地板人工 90 ¢/呎

地磚磁磚,紗窗紗門

換熱水爐,室內外油漆

精優價廉.以上工程

呆修二年.請裝修工。

長安內外裝修

品質保證,口碑好

餐館、住家

*經驗豐富*合理收費

室內外油漆,大小維修,

设計規劃 * 繪圖請照

國/粤/英語. 請電:

臨二條繁忙路段 FM1093 / Peek Road 832-818-5566 |休士頓民宿租Houston Hostel USA

6合做商場,餐廳,旅館 み辦公室…周圍新蓋 名及公寓林立.請電: :832-273-3717**|| 409-948-065**6 雅房,店面分租 餘房出租 全新裝修,包水電

頂好裝修

衛生間改造,

請電: 林先生

富實裝修

室內外油漆

廚房,衛生間裝修

大理石,檯面安裝

832-992-3598

滕師傅

網路, 月租\$370, 位百佳超市對面

929-330-7747

規劃設計, 各類圖紙 喬業,住宅,土地,園林 新建,加建,改建,翻新

施工許可.政府註册

~ 冤費估價 ~ 請電:司徒先生

最便宜裝璜公司 公司住家 | 內外油漆 水電維修|更新浴間

地磚理石 地毯地板 | 疏通下水道,百萬保險 | _{| 更新,水務維修,電路修換.} | | **價錢便宜,質量保證** 630-408-2201於 281-236-2846 (手機) 713-319-8888 黄 832-818-3185 國粵語 281-323-0818 Tony y talkatkatkatkatkatkatkatka



精細木工,磁磚,布菲台,酒吧台,水電,

大小工程,質量保證,20年裝修經驗. 713-382-6434 老江 (國,福州)